

Tracey Burke

Cyfarwyddwr Cyffredinol / Director General

Y Grŵp Newid Hinsawdd a Materion Gwledig
Climate Change and Rural Affairs Group



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Mark Isherwood AS

Cadeirydd y Pwyllgor Cyfrifon Cyhoeddus a Gweinyddiaeth Gyhoeddus

Senedd Cymru

Caerdydd

Caerdydd

CF99 1SN

15 Medi 2023

Annwyl Gadeirydd

MAES AWYR CAERDYDD

Diolch am eich llythyr dyddiedig 3 Awst 2023 ynglŷn â Maes Awyr Caerdydd. Rwy'n falch o fedru rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf a gwybodaeth ychwanegol i'r Pwyllgor, yn unol â'ch cais.

Y Cynllun Achub ac Ailstrwythuro a'r targedau cysylltiedig

Er mwyn diwygio neu amrywio'r targedau yn y Cynllun Achub ac Ailstrwythuro, rhaid gwneud hynny'n ysgrifenedig drwy ddiwygio telerau ac amodau'r cytundeb y cytunwyd arno mewn perthynas â'r cymorth grant achub ac ailstrwythuro, a rhaid i Lywodraeth Cymru a Maes Awyr Rhyngwladol Caerdydd Limited (CIAL) lofnodi yn unol â hynny. Mae'r mater hwn yn un y caiff y ddau barti ei godi ar unrhyw adeg, ond mae cyfnodau adrodd chwarterol, misol a phythefnosol rheolaidd lle gellir ei godi. Ar hyn o bryd, hyd yma, nid yw'r ddwy ochr wedi cytuno ar unrhyw ddiwygiadau, mesurau na thargedau newydd mewn perthynas â'r targedau newid hinsawdd. Byddaf yn rhoi gwybod i'r Pwyllgor yn fy niweddariadau rheolaidd os diwygir unrhyw darged.

Gallaf gadarnhau y byddwn yn gliriach am y targedau perfformiad ac yn darparu rhagor o wybodaeth gefndir yn y dyfodol. Bydd hynny'n cael ei adlewyrchu yn ein diweddariad chwe misol nesaf i'r Pwyllgor, sydd i'w gyhoeddi'n fuan.

Adolygiadau

Fel y nodwyd yn ystod ein sesiwn gyda'r pwyllgor, yn hytrach na bod yn asesiad ffurfiol yn ystyr y gair 'adolygiad', roedd hwn yn fwy o fater o fonitro'r safle'n agos. Fel y dywedwyd wrth y Pwyllgor yn y gorffennol, er gwaethaf y ffaith bod Wizz Air wedi tynnu'n ôl, roedd perfformiad y maes awyr o ran niferoedd y teithwyr yn well na'r niferoedd a ragwelwyd, a chofnododd fod 910k o deithwyr wedi mynd drwy dderbynfa'r maes awyr erbyn diwedd y flwyddyn ariannol ddiwethaf (31 Mawrth 2023) yn hytrach na'r 820k o deithwyr a ragwelwyd. Ni fu unrhyw effaith uniongyrchol ar adfer y maes awyr a'i sefyllfa ariannol. Mae penderfyniadau a wnaed gan gwmnïau hedfan eraill y maes awyr i ychwanegu capasiti ac i gynnig gwasanaethau'n fwy aml eleni, wedi lliniaru i raddau helaeth yr effaith a gafwyd oherwydd bod Wizz Air wedi tynnu'n ôl. Rhagwelir y bydd nifer y teithwyr yn parhau fwy neu lai yr un peth yn ystod y flwyddyn ariannol nesaf ac na fydd fawr o dwf. Mae'r maes awyr yn dal ar y trywydd iawn i gyrraedd 1.3 miliwn o deithwyr erbyn mis Mawrth 2026. Mae gwerthiant at y dyfodol yn edrych yn bositif ar ôl i TUI fynd ati'n ddiweddar i ychwanegu 40,000 o wyliau ychwanegol o Faes Awyr Caerdydd ar gyfer 2024. Byddwn yn parhau i fonitro'r sefyllfa'n agos iawn gyda'r swyddogion gweithredol, a thrwy wneud hynny, byddwn yn cael gwybod cyn gynted â phosibl am unrhyw bryderon am berfformiad.

Rydym wrthi'n paratoi cyngor ffurfiol i'r Gweinidogion am y pwysau ychwanegol o ran costau sy'n gysylltiedig â'r ffaith bod gofyn i Faes Awyr Caerdydd osod sganwyr 3-D y Genhedlaeth Nesaf i wirio diogelwch bagiau erbyn 2024, fel sy'n ofynnol o dan reoliadau Llywodraeth y DU. Byddwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Pwyllgor unwaith y bydd Gweinidogion wedi cael y cyngor ac wedi gwneud unrhyw benderfyniadau, fel rhan o'n diweddariad nesaf sydd wedi'i drefnu.

Cadeirydd WGC Holdco

Gallaf gadarnhau ein bod yn y camau olaf o benodi Uwch Was Sifil newydd Llywodraeth Cymru i Fwrdd Holdco. Mae ymgeisydd wedi cael ei ddewis ac rwy'n disgwyl i'r mater gael ei gwblhau yn ystod yr wythnosau nesaf; byddaf yn darparu rhagor o wybodaeth i'r Pwyllgor yn ein diweddariad nesaf sydd i'w drefnu'n fuan. Ochr yn ochr â hynny, cynhaliwyd cyfweiliadau ar gyfer Cyfarwyddwyr Anweithredol annibynnol newydd Holdco a bydd cyngor Gweinidogol ar benodiadau yn cael ei baratoi yn fuan.

Cyfalaf Gweithio WGC Holdco



BUDDSODDWYR | **INVESTORS**
MEWN POBL | **IN PEOPLE**

Parc Cathays • Cathays Park
Caerdydd • Cardiff
CF10 3NQ

Ffôn • Tel 0300 0258047
tracey.burke@gov.wales
Gwefan • website: **HYPERLINK**
"<http://www.wales.gov.uk>
www.wales.gov.uk

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae Llywodraeth Cymru, ar ran Gweinidogion Cymru, yn gweithredu Maes Awyr Rhyngwladol Caerdydd Cyf fel cwmni cyfyngedig preifat hyd braich, gyda gwahaniad penodol yn cael ei gyflawni trwy WGC Holdco Limited (Holdco). Ymgorfforwyd Holdco fel cwmni preifat cyfyngedig trwy gyfranddaliadau ar 21 Mawrth 2013. Gan mai Holdco yw ei endid cyfreithiol unigol ei hun, mae'n ofynnol iddo dalu'n uniongyrchol am ei ofynion cyfrifyddu ac archwilio ariannol unigol ei hun er mwyn bodloni rhwymedigaethau cyfreithiol y cwmni ei hun. Ni all Llywodraeth Cymru wneud hyn ar ran Holdco nac yn ei le.

Er mwyn galluogi Holdco i gyflawni'r rhwymedigaethau hyn, cytunir ar gyllid yn flynyddol gan Weinidogion, gan arwain at drosglwyddo arian o Lywodraeth Cymru i gyfrif banc Holdco. Amcangyfrifir bod lefel y cyllid y gofynnir amdano yn weithgaredd ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod, sy'n seiliedig ar wariant blwyddyn ariannol blaenorol Holdco sy'n cael ei fynegeo i ganiatáu ar gyfer chwyddiant a chynnydd arferol mewn costau.

Yn ogystal â'i rwymedigaethau cyfreithiol a rheoleiddiol, rhaid i Holdco hefyd dalu am gost ei gydnabyddiaeth Cyfarwyddwr Anweithredol (NED). Oherwydd bod Holdco yn gwmni daliannol 'rithwir', nid oes ganddo unrhyw staff nac adrannau fel AD neu gyflogres ac, o ganlyniad, telir ffioedd NED drwy Lywodraeth Cymru a'u hawlio'n ôl, yn llawn, o Holdco. Ar ben hynny, ym mis Ebrill, cytunodd Gweinidogion i drosglwyddo £63,000 i gyfrif banc Holdco ar gyfer adennill tâl NED ar gyfer y flwyddyn ariannol hon a blynwyddoedd blaenorol, nad oedd Llywodraeth Cymru wedi hawlio'n ôl ar adeg y cais.

Nid oes unrhyw beth newydd ynghylch trosglwyddo arian i gyfrif banc Holdco ac mae'r ceisiadau hyn yn cael eu hadolygu'n flynyddol pan fo angen a bod yr holl benderfyniadau'n cael eu cymeradwyo gan Weinidogion. Mae'r Tîm Polisi Hedfan yn darparu'r swyddogaeth cefnogi ysgrifenyddiaeth ar gyfer Holdco ac yn prosesu anfonebau a ffioedd NED Holdco ar ei ran. Mae swyddogion polisi yn cael cliriad gan Fwrdd Holdco cyn prosesu unrhyw anfonebau neu hawliadau.

Gwasanaeth Awyr o fewn Cymru (IACC)

Yn dilyn tynnu cyllid ar gyfer gwasanaeth awyr PSO Caerdydd-Môn yn ôl ym mis Mehefin 2022, penderfynodd Cyngor Sir Ynys Môn (IACC) nad oedd ganddo adnoddau i ariannu Maes Awyr Môn ei hun ac mai cau oedd yr unig opsiwn. Darparodd gweinidogion ymrwymiad i Arweinydd y Cyngor yng Nghyngor Môn y bydd Llywodraeth Cymru yn parhau i ariannu'r holl gostau sy'n gysylltiedig â chau Maes Awyr Môn, gan gynnwys yr holl gostau a'r gwaith y bydd y Cyngor yn eu hwynebu o ddod â'r cytundeb gyda'r Sefydliad



BUDDSODDWYR | **INVESTORS**
MEWN POBL | **IN PEOPLE**

Parc Cathays • Cathays Park
Caerdydd • Cardiff
CF10 3NQ

Ffôn • Tel 0300 0258047
tracey.burke@gov.wales
Gwefan • website: **HYPERLINK**
"<http://www.wales.gov.uk>
www.wales.gov.uk

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Seilwaith Amddiffyn (DIO) i ben.

Ers hynny, mae swyddogion wedi bod yn gweithio'n agos gyda IACC i nodi'r costau a'r prosesau perthnasol dan sylw.

Nodwyd dwy brif ffrwd waith ac maent bellach wedi'u cwblhau:

- Gwaredu asedau sy'n eiddo i Lywodraeth Cymru ym Maes Awyr Môn; a
- Gadael y brydles ynghyd â 'rholi yn ôl' yr adeilad i'r DIO.

Dyfarnwyd y cytundeb grant ychwanegol a gyhoeddwyd i IACC ym mis Mawrth 2023 i ganiatáu ad-dalu'r costau cau terfynol hyn a 'chefn llaw'. Roedd gwerth y grant ychwanegol ar gyfer uchafswm o £66k. Mae disgwyl i gyfanswm y gwariant fod tua £61k sydd i fod i gael ei gwblhau yn ystod yr wythnosau nesaf.

Rwy'n falch o gadarnhau bod pob offer maes awyr sy'n eiddo i Lywodraeth Cymru wedi cael ei werthu o dan broses ymgeisio gystadleuol ynghyd â dodrefn swyddfa dros ben. Ni fwriwyd unrhyw eitemau i ffwrdd a chynhyrchodd y gwerthiant incwm o tua £40k i Lywodraeth Cymru.

Mae'r tabl isod yn dangos yr arbedion cost a gyflawnwyd yn erbyn contract Eastern Airways a Grant IACC o ganlyniad i dynnu cyllid a therfynu gwasanaeth yn ôl ym mis Mehefin 2022:

Eastern Airways:		
Ar y sail bod y gwasanaeth wedo parhau i gael ei atal dros dro ym mis Ebrill a mis Mai, ailddechreuodd ym mis Mehefin 2022 ac yna gweithredodd fel arfer nes i'r contract ddod i ben ar 17 Chwefror 2023, yr uchafswm gwerth contract disgwylidig oedd: (£169k ym mis Ebrill 2022 – Mai 2022, wedi dod i ben + £1,313 ym mis Mehefin 2022 – Chwefror 2023, gweithredol)	Y gwariant ar gyfer y cyfnod: (1 Ebrill 2022 – 17 Chwefror 2023)	Arbedion:
£1.482 miliwn	£478k	£1 filiwn
IACC:		
Ar y sail y byddai'r gwasanaeth hwnnw yn parhau i fod wedi'i atal ym mis Ebrill a mis Mai, gwnaeth ailddechrau ym mis Mehefin 2022 ac wedi gweithredu fel arfer nes i'r grant ddod i ben ar 31 Mawrth 2023, roedd disgwyl i werth y contract fod yn uchafswm o:	Y gwariant ar gyfer y cyfnod:	Arbedion:

Ffôn • Tel 0300 0258047
tracey.burke@gov.wales

Gwefan • website: **HYPERLINK**
"http://www.wales.gov.u
www.wales.gov.uk



BUDDSODDWYR | **INVESTORS**
MEWN POBL | **IN PEOPLE**

Parc Cathays • Cathays Park
Caerdydd • Cardiff
CF10 3NQ

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

PAPA(6)-14-23-PTN1

(£800k ym mlwyddyn ariannol 2022/23 + £66k ym mlwyddyn ariannol 2023/24)	(£187k ym Mlwyddyn Ariannol 202/23 + £61k ym Mlwyddyn Ariannol 2023/24)	
£866k	£249k	£617k
Cyfanswm cyfun:		
£2.348 miliwn	£727k	£1.617 miliwn

Gobeithio y bydd cynnwys y llythyr hwn yn ateb y problemau a godwyd gennych yn eich llythyr ar 3ydd Awst. Byddaf yn rhoi diweddariad arall ichi yn fy niweddariad 6 misol sydd i'w gyhoeddi'n fuan, ond os hoffech gael rhagor o wybodaeth neu eglurhad, mae croeso ichi roi gwybod i mi.

Yn gywir,



Tracey Burke

Cyfarwyddwr Cyffredinol

Y Grŵp Newid Hinsawdd a Materion Gwledig



**BUDDSODDWYR | INVESTORS
MEWN POBL | IN PEOPLE**

Parc Cathays • Cathays Park
Caerdydd • Cardiff
CF10 3NQ

Ffôn • Tel 0300 0258047
tracey.burke@gov.wales
Gwefan • website: **HYPERLINK**
"<http://www.wales.gov.uk>
www.wales.gov.uk

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.